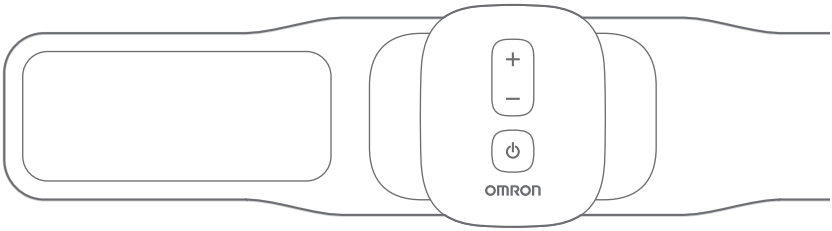
OMRON

Stimulator Saraf Elektronik

HV-F710-M

Panduan Pengguna



Daftar Isi

Pendahuluan 2

Petunjuk Keselamatan 2
Tujuan Penggunaan 2
Pemeriksaan Saat Menerima Barang 3
Informasi Keselamatan Penting 3

1. Kenali Perangkat Anda 8

1.1 Isi 8
1.2 Nama Komponen dan Fungsi pada Perangkat 9

2. Persiapan 12

2.1 Mengisi Daya 12
2.2 Memasang Perangkat 14

3. Menggunakan Perangkat 15

3.1 Memasang Perban di Bawah Lutut Anda 15
3.2 Memulai Terapi 19

4. Pemeliharaan 22

4.1 Pemeliharaan 22
4.2 Mengeringkan Bantalan 22
4.3 Menyeka Bantalan 22
4.4 Mencuci Perban 23
4.5 Menyeka Unit Utama 24
4.6 Kapan Mengganti Bantalan dan Perban? 24
4.7 Penyimpanan 25
4.8 Servis 25

5. Pemecahan Masalah 26

6. Aksesori Opsional 29

6.1 Aksesori Medis Opsional 29
6.2 Komponen Opsional Lainnya 29
6.3 Cara Mengukur untuk Ukuran Perban 30

7. Spesifikasi 31

8. Pedoman dan Pernyataan Produsen 35

Pendahuluan

Terima kasih telah membeli Stimulator Saraf Elektronik OMRON. Perangkat ini adalah perangkat TENS (Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation/Stimulasi Saraf Listrik Transkutan) yang dapat dikenakan yang dirancang untuk meringankan nyeri lutut. Perangkat ini menyediakan teknologi TENS melalui kontrol yang sederhana dan mudah.
TENS adalah perawatan untuk nyeri yang aman dan bebas obat yang telah digunakan selama lebih dari 40 tahun oleh para profesional medis seperti ahli terapi fisik dan ahli kiropraktik.

Petunjuk Keselamatan

Panduan pengguna ini memberikan informasi penting tentang Stimulator Saraf Elektronik OMRON. Untuk menggunakan perangkat dengan aman dan benar, BACA dan PAHAMI semua petunjuk ini. **Jika Anda tidak memahami petunjuk ini atau memiliki pertanyaan, hubungi perwakilan OMRON setempat sebelum mencoba menggunakan perangkat ini.**

Tujuan Penggunaan

Keperluan Sasaran
Perangkat yang dapat dikenakan ini ditujukan untuk meredakan nyeri lutut akibat olahraga atau aktivitas pekerjaan rumah tangga pada populasi pasien dewasa, termasuk nyeri akibat osteoartritis lutut yang tidak parah.
Perangkat ini dirancang untuk meningkatkan mobilitas saat menaiki tangga dan meningkatkan jarak berjalan kaki, termasuk bagi penderita osteoartritis pra-radiografi.

Pasien Sasaran
Populasi pasien dewasa

Pengguna Sasaran
Populasi dewasa (dapat mencakup pasien itu sendiri) yang dapat memahami panduan pengguna ini.

Manfaat Klinis
Nyeri lutut dapat dikurangi dan diredakan dengan menerapkan stimulasi saraf listrik melalui permukaan kulit.

Jenis Penggunaan
Unit utama ditujukan untuk digunakan berkali-kali oleh banyak pasien.
Bantalan dan perban ditujukan untuk digunakan berkali-kali oleh satu pasien.

Batasan
JANGAN gunakan perangkat jika lingkar di bawah lutut Anda berada di luar rentang ukuran perban yang ditentukan. (Ukuran M: 320–380 mm Ukuran L: 380–450 mm)

Indikasi
Perangkat ini digunakan pada kulit pasien dewasa yang normal, utuh, bersih, dan sehat yang mengalami nyeri lutut dan mampu berjalan atau naik dan turun tangga sendiri dalam situasi sehari-hari di rumah.

Pemeriksaan Saat Menerima Barang

Keluarkan unit utama ini dan komponen lainnya dari kemasan untuk memeriksa adanya kerusakan. Apabila unit utama ini atau komponen lainnya rusak, JANGAN DIGUNAKAN dan konsultasikan dengan perwakilan OMRON setempat.

Informasi Keselamatan Penting

Bacalah Informasi Keselamatan Penting dalam panduan pengguna ini sebelum menggunakan perangkat.
Ikuti panduan pengguna ini secara teliti demi keselamatan Anda.

Kontraindikasi

- JANGAN gunakan perangkat ini jika Anda menggunakan pacu jantung, implan defibrilator, atau implan perangkat logam atau elektronik lainnya. Penggunaan tersebut dapat mengakibatkan sengatan listrik, luka bakar, gangguan kelistrikan, atau bahkan kematian.
- JANGAN gunakan perangkat ini bersama dengan perangkat elektronik medis penopang hidup, seperti jantung atau paru buatan atau respirator.
- JANGAN berikan stimulasi saat berdekatan dengan peralatan pemantauan listrik seperti monitor jantung dan alarm EKG karena peralatan tersebut mungkin tidak beroperasi dengan baik saat perangkat sedang digunakan.

Efek Samping

- Menggunakan perangkat pada 1 area lebih dari jangka waktu yang ditentukan dapat menyebabkan kelelahan otot atau nyeri otot.
- Segera hentikan penggunaan perangkat apabila Anda mengalami iritasi atau kemerahan pada kulit.
- Apabila perangkat tidak berfungsi dengan baik, segera hentikan penggunaannya.

⚠ Peringatan **Menunjukkan situasi berpotensi bahaya yang, jika tidak dihindari, dapat menyebabkan kematian atau cedera serius.**

- Konsultasikan dengan dokter Anda sebelum menggunakan perangkat ini jika Anda memiliki:
  - Peradangan akut di sekitar lutut, seperti pembengkakan, demam, atau kemerahan (termasuk kondisi peradangan pada osteoartritis lutut/artritis reumatoid)
  - Peradangan atau luka terbuka pada sendi lutut, patah tulang, atau cedera meniskus
  - Kelumpuhan pada kaki
  - Riwayat bedah lutut yang mencakup penggantian sendi lutut buatan
- JANGAN gunakan perangkat ini saat berolahraga jika Anda dilarang berolahraga oleh dokter Anda.

- JANGAN gunakan perangkat ini saat berolahraga berat seperti memainkan permainan olahraga atau memanjat.
- JANGAN gunakan perangkat ini di area lain selain di bawah lutut.
- JANGAN gunakan perangkat ini pada kedua lutut secara bersamaan.
- JANGAN gunakan perangkat ini pada orang yang berjalan dengan tongkat atau tidak dapat berjalan sendiri dengan normal.
- Jauhkan perangkat ini dan bantalan dari jangkauan bayi, balita, atau anak-anak.
- Jauhkan dari jangkauan bayi, balita, atau anak-anak karena kabel adaptor AC dapat menyebabkan tercekik.
- Konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan perangkat ini, karena perangkat ini dapat menyebabkan gangguan irama jantung yang mematikan pada individu yang rentan.
- Jika Anda pernah menjalani perawatan medis atau fisik untuk nyeri, konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan perangkat ini.
- Jika Anda sedang dalam perawatan dokter, konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan perangkat ini.
- Jika nyeri tidak berkurang, menjadi parah, atau berlanjut selama lebih dari lima hari, hentikan penggunaan perangkat dan konsultasikan dengan dokter.
- JANGAN pasang perangkat ini secara melintang di dada Anda atau di dekat jantung Anda karena arus listrik ke dalam dada dapat menyebabkan gangguan irama jantung dan bisa mematikan.
- JANGAN letakkan bantalan di dekat atau di area lesi kanker, kulit yang sakit, luka terbuka, ruam, bengkak, kulit merah, terinfeksi, atau meradang, atau erupsi kulit, seperti flebitis, tromboflebitis, dan varises.
- JANGAN letakkan bantalan di leher karena dapat menyebabkan kejang otot parah yang mengakibatkan tertutupnya jalan napas, kesulitan bernapas, atau efek tidak baik terhadap irama jantung atau tekanan darah.
- JANGAN letakkan bantalan di atau di dekat kepala, mulut, wajah, jantung, atau alat kelamin.
- JANGAN gunakan perangkat ini saat mandi, tidur, berolahraga, berada di area dengan kelembapan tinggi atau cuaca hujan, atau saat berkeringat.
- JANGAN terapkan stimulasi saat berkendara, mengoperasikan mesin, atau dalam kegiatan apa pun yang membuat Anda berisiko cedera jika ada stimulasi elektrik.
- JANGAN gunakan perangkat ini pada bayi, balita, anak-anak, ibu hamil, orang yang tidak mampu mengungkapkan pikirannya, atau orang yang tidak dapat mengoperasikan perangkat sendiri.
- JANGAN gunakan perangkat ini saat menggunakan perangkat TENS lainnya.
- JANGAN SEKALI-KALI menekuk atau melipat bantalan.

Informasi Keselamatan Penting

- Jika Anda mengidap penyakit serius, konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan perangkat ini.
- Tempelkan bantalan HANYA ke kulit pasien dewasa yang normal, utuh, bersih, dan sehat.
- Pengoperasian dalam jarak dekat (misalnya 1 m) ke peralatan Elektronik Medis terapi gelombang pendek atau gelombang mikro dapat membuat output stimulator menjadi tidak stabil.
- Penyambungan bersamaan peralatan bedah frekuensi tinggi dan perangkat ini ke pasien dapat menyebabkan luka bakar di titik elektrode stimulator dan dapat merusak stimulator.
- JANGAN menempatkan pengisi daya dalam jarak 15 cm dari orang yang menggunakan alat pacu jantung atau defibrilator kardioverter implan (implantable cardioverter defibrillator, ICD). Pengisi daya memancarkan medan elektromagnetik, yang dapat memengaruhi alat pacu jantung atau ICD.
- JANGAN membongkar unit utama (kecuali ketika membuang).

Penanganan dan Penggunaan Baterai

- Untuk mencegah risiko panas berlebih, kebakaran, atau ledakan:
  - JANGAN menusuk, melindas, atau memodifikasi perangkat.
  - JANGAN membuang perangkat ke dalam api.
  - JANGAN mengisi ulang, menggunakan, atau meninggalkan perangkat di tempat bersuhu tinggi di dekat api atau di bawah sinar matahari langsung.
- Perangkat berisi baterai lithium-ion isi ulang terintegrasi yang harus dibuang dengan cara yang benar. **Buang perangkat sesuai dengan peraturan pemerintah yang berlaku.**

⚠ **Waspada**	**Menunjukkan situasi berpotensi bahaya yang jika tidak dihindari, dapat menyebabkan cedera ringan atau sedang pada pengguna atau pasien, atau menyebabkan kerusakan peralatan atau properti.**

- TENS tidak efektif untuk nyeri yang berasal dari pusat, termasuk sakit kepala.
- TENS bukan pengganti obat nyeri dan terapi penanganan nyeri lainnya.
- Perangkat TENS tidak memiliki nilai penyembuhan.
- TENS adalah perawatan simtomatik dan oleh karena itu menekan rasa nyeri yang biasanya berfungsi sebagai mekanisme perlindungan.
- Jika Anda diduga atau didiagnosis mengidap penyakit jantung, harap ikuti tindakan pencegahan yang direkomendasikan oleh dokter.
- Jika Anda diduga atau didiagnosis mengidap epilepsi, harap ikuti tindakan pencegahan yang direkomendasikan oleh dokter.

- Hati-hati jika Anda memiliki kecenderungan perdarahan internal, misalnya setelah cedera atau patah.
- Konsultasikan dengan dokter jika Anda ingin menggunakan perangkat setelah menjalani prosedur pembedahan karena stimulasi dapat mengganggu proses penyembuhan.
- Berhati-hatilah jika stimulasi diterapkan pada area kulit yang tidak bisa merasakan sensasi secara normal.
- Gunakan perangkat ini HANYA dengan komponen yang disediakan dalam kemasan ini dan aksesori yang direkomendasikan oleh produsen. (Lihat sub bagian 1.1 dan bagian 6)
- JANGAN menempelkan bantalan dengan tangan basah, dan JANGAN menempelkan bantalan yang kondisinya basah.
- **Bantalan Hanya Boleh Digunakan untuk Satu Pasien.** JANGAN PERNAH menggunakan bantalan setelah digunakan oleh orang lain.
- JANGAN biarkan bantalan tetap menempel di kulit setelah perawatan.
- JANGAN sampai bagian perekat bantalan tumpang tindih atau bertumpukan satu sama lain.
- JANGAN mengoleskan losion, krim, atau salep apa pun ke bantalan.
- Bantalan tidak boleh menyentuh benda logam apa pun.
- Agar bagian perekat pada bantalan tidak rusak, tempelkan bantalan HANYA di kulit atau di dudukan bantalan plastik.
- SELALU taruh bantalan bersih sesuai dengan ilustrasi yang disediakan (Lihat sub bagian 3.1).
- Seka losion/minyak/keringat/salep dan keringkan area kulit yang dituju.
- Perbaiki atau ganti bantalan jika daya rekatnya hilang.
- JANGAN tempatkan benda logam apa pun seperti koin atau klip pada pengisi daya.
- JANGAN gunakan perangkat saat perban rusak atau pengait dan pengencang simpul kehilangan kohesi.
- Ketika menggunakan perangkat, pastikan pengait dan pengencang simpul tidak menyentuh pakaian Anda.
- Selagi menggunakan perangkat ini, pastikan tidak ada perangkat seluler atau perangkat elektrik lain yang memancarkan medan elektromagnet dalam jarak 30 cm. Pancaran tersebut dapat mengganggu kinerja perangkat.
- JANGAN kencangkan perban terlalu ketat.
- JANGAN gunakan perangkat ini jika bagian perekat bantalan rusak.

Informasi Keselamatan Penting

- Pastikan perangkat ini sudah beradaptasi dengan suhu ruang sebelum digunakan. Penggunaan perangkat ini setelah perubahan suhu ekstrem dapat membuat perangkat tidak bekerja dengan benar. OMRON menyarankan, sebaiknya tunggu sekitar 2 jam agar perangkat ini menghangat atau mendingin apabila perangkat digunakan di lingkungan sesuai ketentuan kondisi pengoperasian setelah disimpan pada suhu penyimpanan maksimum atau minimum. Untuk informasi tambahan mengenai suhu pengoperasian dan penyimpanan/pengangkutan, lihat bagian 7.

1. Kenali Perangkat Anda

1.1 Isi

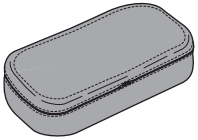
Unit Utama



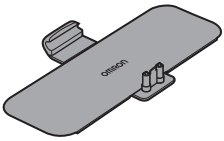
Perban Lutut M



Sarung Pelindung

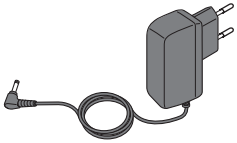


Bantalan Lutut



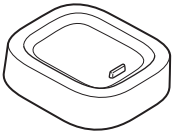
Adaptor AC

HHP-CM01
HHP-BH01 (Untuk India)
HHP-OH01 (Untuk Australia dan Selandia Baru)

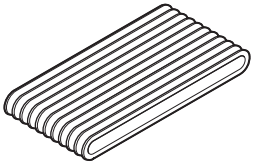


Pengisi Daya

HV-WCHAA-AP



Dudukan Bantalan



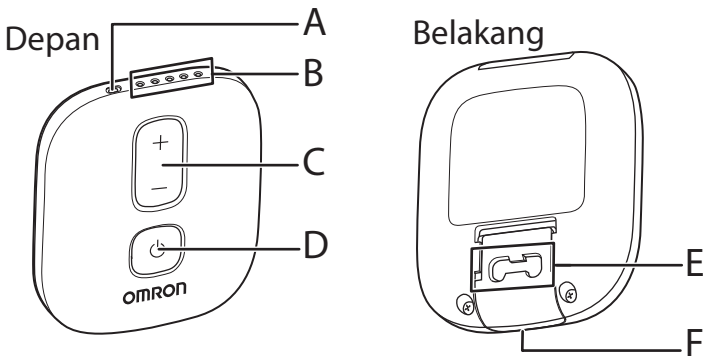
Lihat sub bagian 4.7 untuk petunjuk tentang cara penggunaan.

Panduan Pengguna

Panduan Memulai Cepat

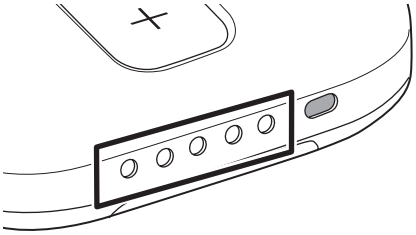
Kartu Garansi

1.2 Nama Komponen dan Fungsi pada Perangkat



A	Indikator baterai	Menyala atau berkedip sesuai dengan status baterai. Lihat sub bagian 1.2.2.
B	Indikator tingkat intensitas	Menyala atau berkedip sesuai dengan tingkat intensitas atau situasi. Lihat sub bagian 1.2.1.
C	Tombol [Intensitas]	Mengatur tingkat intensitas sesuai kebutuhan. Tekan [+] untuk menambah tingkat intensitas. Tekan [-] untuk mengurangi tingkat intensitas.
D	Tombol [Daya]	Tekan sekali untuk menyalakan perangkat. Tekan lagi untuk mematikan perangkat.
E	Port koneksi	Digunakan untuk memasang bantalan maupun mengencangkan unit utama ke pengisi daya baterai.
F	Tombol [Pelepas bantalan]	Tekan untuk melepas bantalan dari unit utama.

1.2.1 Indikator Tingkat Intensitas

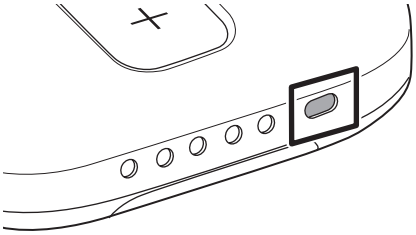


Indikasi	Deskripsi
● ● ● ● ● Semua indikator: mati	Daya mati.
☼ ☼ ☼ ☼ ☼ Semua indikator: berkedip	Siaga. Tekan tombol [+] untuk memulai terapi Anda.
☼ ● ☼ ● ☼ Indikator ke-1, ke-3, ke-5: berkedip	Terjadi kesalahan. Hubungi dealer resmi OMRON atau layanan pelanggan OMRON.

Lihat sub bagian 3.2 untuk deskripsi tentang indikator tingkat intensitas selama perawatan.

1.2 Nama Komponen dan Fungsi pada Perangkat

1.2.2 Indikator Baterai



Indikasi	Deskripsi
 Berkedip oranye	Baterai hampir habis. Isi daya baterai.
 Menyala oranye, lalu perangkat mati	Baterai habis. Segera isi baterai.
 Berkedip oranye setiap 2 detik	Baterai sedang diisi daya. Jika daya sudah terisi penuh, indikator akan mati.

2. Persiapan

2.1 Mengisi Daya

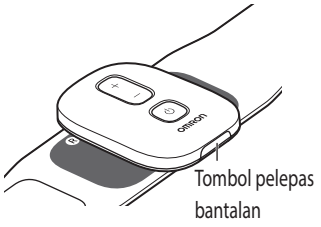
Sebelum menggunakan perangkat, pastikan untuk memeriksa bahwa:

1. Tidak ada kerusakan di bantalan.
2. Perangkat dalam keadaan utuh.
3. Adaptor AC tidak patah atau rusak.

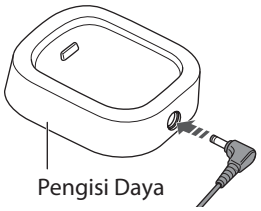
- Jika Anda menggunakan perangkat untuk pertama kalinya atau perangkat tidak digunakan selama lebih dari 3 bulan, isi daya baterai sampai penuh.
- Setelah terisi penuh, baterai dapat digunakan rata-rata sebanyak 10 penggunaan (1 penggunaan: 30 menit). Setelah baterai habis, diperlukan waktu sekitar 8 jam untuk mengisi daya.
- Suhu saat baterai diisi daya adalah sekitar +5 sampai +35 °C.
- Tempatkan pengisi daya setidaknya dengan jarak 10 cm dari orang.

Jika unit utama dan bantalan tersambung:

Lepaskan unit utama dari bantalan sebelum mengisi daya baterai.
Saat menekan tombol pelepas bantalan, angkat unit utama.

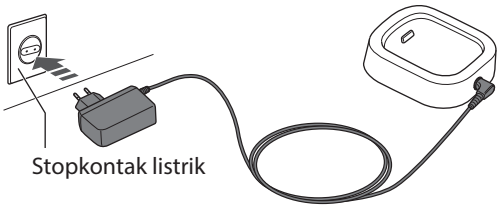


1 **Masukkan steker adaptor AC ke soket adaptor AC pada pengisi daya.**



2.1 Mengisi Daya

2 **Colokkan adaptor AC ke stopkontak listrik.**



Catatan

- Hanya gunakan adaptor AC dan pengisi daya yang disediakan dengan perangkat ini untuk mengisi daya.
- Pastikan untuk tidak meletakkan pengisi daya di tempat yang sulit untuk memasang dan mencabut adaptor AC.

3 **Atur unit utama pada pengisi daya untuk memulai pengisian daya.**

Saat mengisi daya baterai, indikator baterai di sebelah kanan berkedip oranye.

Jika baterai sudah terisi penuh, indikator baterai akan mati.



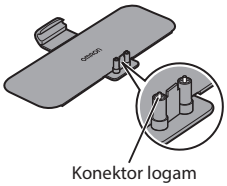
4 **Setelah baterai terisi penuh, cabut steker adaptor AC dan lepaskan unit utama dari pengisi daya.**

Masa Pakai Baterai

Masa pakai baterai tergantung pada penggunaan dan kondisi penyimpanan. Saat terisi penuh, baterai isi ulang dapat digunakan hingga 500 kali penggunaan bila digunakan satu kali sehari dalam suhu normal. Lihat bagian 7 untuk mengetahui suhu yang disarankan selama pengisian baterai.

2.2 Memasang Perangkat

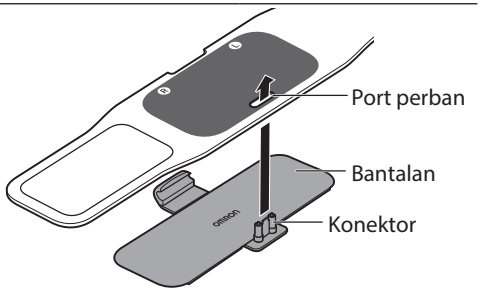
Untuk penggunaan pertama kali, keluarkan bantalan dari kantong plastik. **Jangan lepaskan dulu plastik di bagian belakang bantalan.**



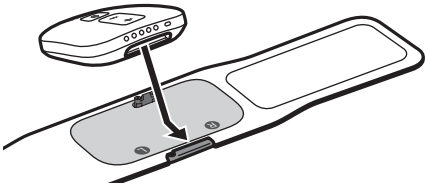
Catatan:

- Untuk menghindari kerusakan, berhati-hatilah untuk tidak menekuk atau merusak konektor logam.

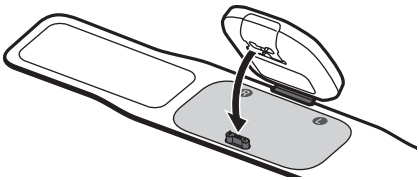
1 **Masukkan konektor bantalan melalui port perban.**



2 **Kaitkan satu sisi unit utama ke perban.**

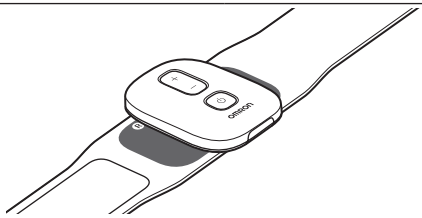


3 **Pasang konektor ke port koneksi dan tekan unit utama hingga terdengar bunyi klik.**



4 **Bantalan dan perban sekarang terpasang ke unit utama.**

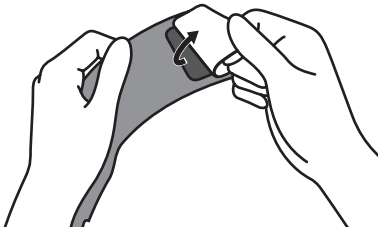
Pastikan port koneksi terpasang dengan kuat ke konektor.



3. Menggunakan Perangkat

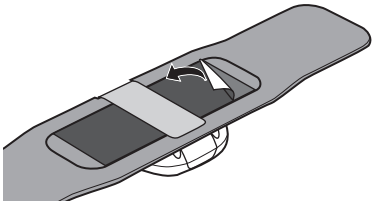
3.1 Memasang Perban di Bawah Lutut Anda

1 **Lepaskan lembar pelindung dari pengencang simpul.**



2 **Lepaskan plastik dari bantalan.**

Untuk penggunaan pertama kali, lepaskan dan buang plastik dari bagian belakang bantalan.

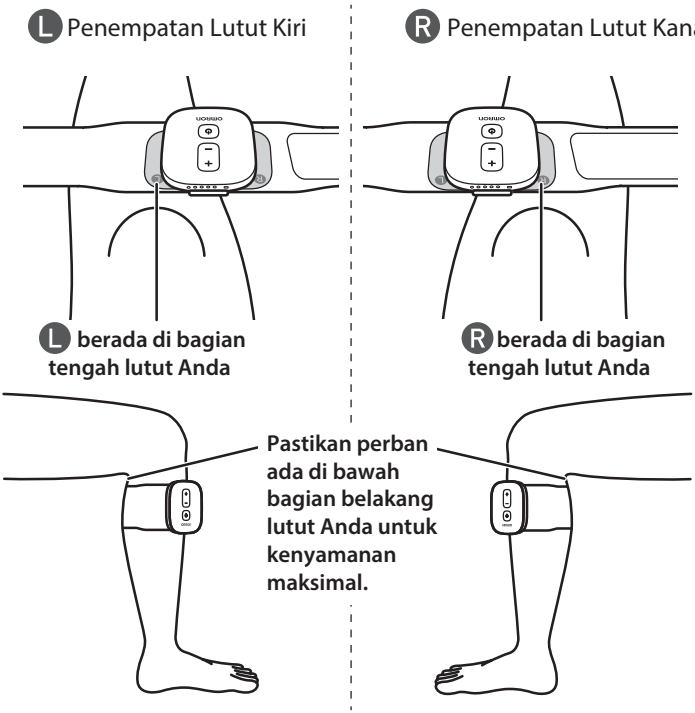


3 **Duduklah di kursi dan tekuk lutut Anda 90°.**

4 Sejajarkan perangkat seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi berikut.

Pasang perban **pada kulit telanjang Anda secara langsung**.
Hadapkan sisi dengan lampu indikator menghadap ke atas.
Pastikan unit utama berada di sisi dalam lutut Anda.

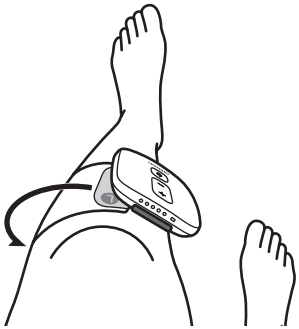
Jika Anda memasang perangkat di lutut kiri, sejajarkan tanda "L" yang ditunjukkan pada perban dengan bagian tengah lutut Anda.
Jika Anda memasang perangkat di lutut kanan, sejajarkan tanda "R" yang ditunjukkan pada perban dengan bagian tengah lutut Anda.
Pastikan perban ada di bawah bagian belakang lutut Anda untuk kenyamanan maksimal.



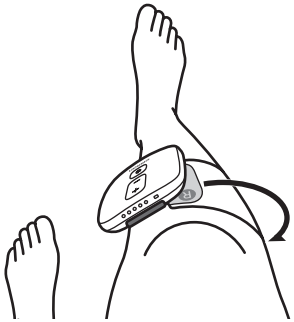
3.1 Memasang Perban di Bawah Lutut Anda

5 **Lilitkan perban di bawah lutut Anda, lalu pasang pengait dan pengencang simpul agar perban tidak bergeser.**

L Penempatan Lutut Kiri



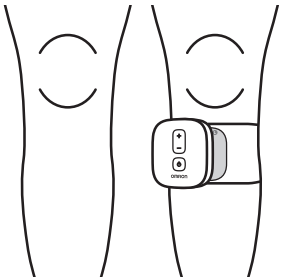
R Penempatan Lutut Kanan



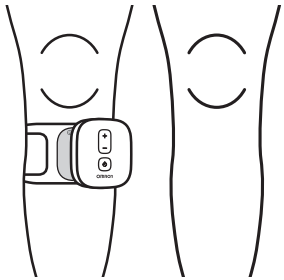
Pastikan perban dipasang di bawah lutut Anda seperti yang ditunjukkan pada ilustrasi berikut. Unit utama harus berada di <u>sisi dalam</u> lutut Anda.

Perangkat ini menstimulasi area yang mencegah nyeri lutut, BUKAN area yang nyeri. Stimulasi mencegah penularan nyeri dan meredakannya.

L Penempatan Lutut Kiri



R Penempatan Lutut Kanan



3.1 Memasang Perban di Bawah Lutut Anda

⚠ Peringatan

- JANGAN gunakan perangkat ini saat berolahraga berat seperti memainkan permainan olahraga atau memanjat.
- JANGAN gunakan perangkat ini di area lain selain di bawah lutut.
- Tempelkan bantalan HANYA ke kulit pasien dewasa yang normal, utuh, bersih, dan sehat.
- JANGAN SEKALI-KALI menekuk atau melipat bantalan.

JANGAN MENEMPELKAN BANTALAN KE AREA TUBUH BERIKUT INI:

- Di atau di dekat **kepala**, mulut, atau wajah.
- Di **leher** karena dapat menyebabkan kejang otot parah yang mengakibatkan tertutupnya jalan napas, kesulitan bernapas, atau efek tidak baik terhadap irama jantung atau tekanan darah.
- **Dekat jantung atau di area alat kelamin**.
- Di kedua sisi **rongga dada** bersamaan (lateral atau depan dan belakang), atau **menyeberangi dada Anda** karena arus listrik dapat menyebabkan gangguan irama jantung.

⚠ Waspada

Agar terapi optimal,

- JANGAN sampai bagian perekat bantalan tumpang tindih atau bertumpukan satu sama lain.
- JANGAN mengoleskan losion, krim, atau salep apa pun ke bantalan.
- Seka losion/minyak/keringat/salep dan keringkan area kulit yang dituju.
- Perbaiki atau ganti bantalan jika daya rekatnya hilang.
- Bantalan Hanya Boleh Digunakan untuk Satu Pasien. JANGAN PERNAH menggunakan bantalan setelah digunakan oleh orang lain.

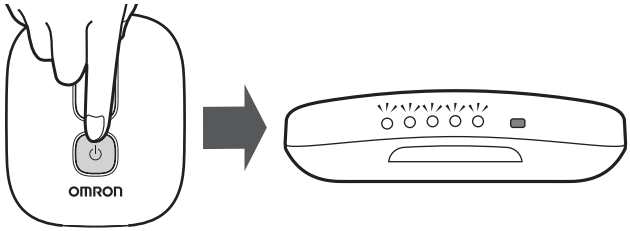
Catatan:

- Periksa untuk memastikan bantalan tidak terlepas dari kulit selama sesi perawatan.
- JANGAN gunakan bantalan yang sudah kedaluwarsa.
- JANGAN sentuh bagian perekat bantalan dengan jari.
- Jika bantalan tidak sengaja menempel pada pakaian, sedikit basahi bantalan dari sisi pakaian yang sebaliknya, lalu lepaskan. JANGAN melepaskan bantalan dari pakaian secara paksa.

3.2 Memulai Terapi

1 **Tekan tombol daya.**

5 indikator tingkat intensitas di sebelah kiri berkedip putih.

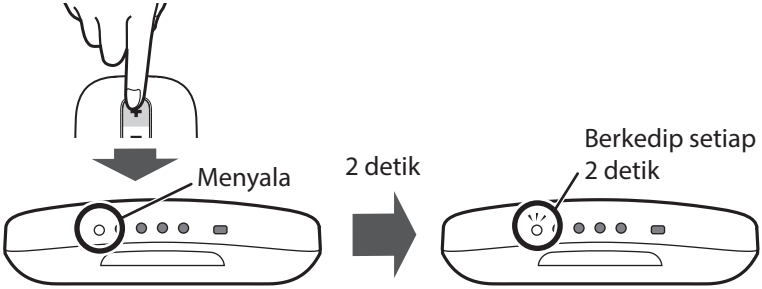


2 **Tekan tombol [+].**

Terapi akan dimulai pada tingkat intensitas terendah (1) dan dinaikkan secara perlahan dengan menekan tombol [+].



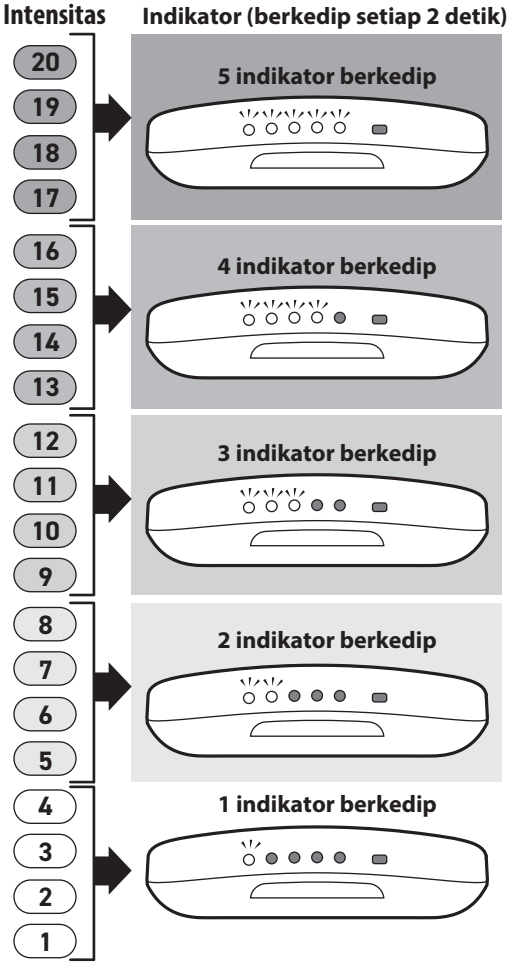
Anda dapat memilih tingkat intensitas dengan menekan tombol [+] atau [-]. Tekan tombol [+] beberapa kali dan temukan tingkat intensitas Anda yang paling nyaman. Jika Anda menekan tombol [+] atau [-] sekali, indikator di sebelah kiri akan menyala selama 2 detik.



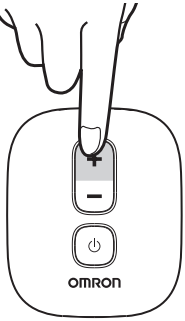
Jika perangkat tidak berfungsi, periksa untuk memastikan bahwa:

- Bantalan dipasang dengan benar di bawah lutut Anda (Lihat sub bagian 3.1)
- Unit utama dipasang dengan benar pada bantalan. (Lihat sub bagian 2.2)

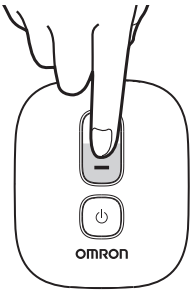
Pilih tingkat intensitas dari 1–20.
Indikator berubah setiap 4 tingkat intensitas.



Tekan tombol [+] satu kali untuk menambah intensitas sebanyak 1 tingkat.

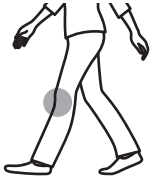


Tekan tombol [-] satu kali untuk mengurangi intensitas sebanyak 1 tingkat.



3.2 Memulai Terapi

3 Mulai terapi Anda.



Waktu Sesi yang Direkomendasikan
Direkomendasikan 30 menit per sesi.
Direkomendasikan maksimal 2 sesi per hari.

4 Sesi berhenti secara otomatis setelah 30 menit.

Untuk menghentikan sesi sebelum 30 menit, tekan tombol daya.

Perangkat akan mati secara otomatis dalam waktu 30 menit jika:

- Baterai habis. (Indikator baterai akan berkedip oranye, lalu daya langsung mati. Isi baterai hingga penuh.)
- Bantalan dilepas dari bawah lutut Anda selama sesi.
- Terapi belum dimulai selama lebih dari 3 menit.

Setelah setiap sesi, pelihara unit utama, bantalan, dan perban. Lihat bagian 4 untuk petunjuk pemeliharaan.

4. Pemeliharaan

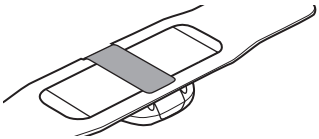
4.1 Pemeliharaan

Agar perangkat tidak rusak, ikuti petunjuk berikut ini:
Pengubahan atau modifikasi yang tidak disetujui oleh produsen akan membatalkan garansi.

4.2 Mengeringkan Bantalan

Jika bagian perekat bantalan mengandung cairan berlebih seperti keringat, keringkan dengan mengikuti petunjuk berikut. Menggunakan bantalan tanpa mengeringkannya dapat menyebabkan bagian perekat terkelupas atau bergeser.

Balikkan perangkat dan keringkan bagian perekat bantalan.



Dikering anginkan sampai kelembapannya hilang (sekitar 8 jam).

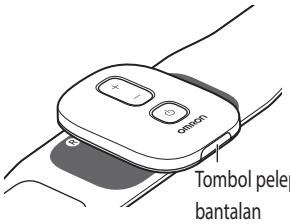
- Hindari sinar matahari langsung.
- Mengeringkan bantalan terlalu lama dapat menyebabkan berkurangnya kekuatan perekat. Simpan segera setelah kering. Lihat sub bagian 4.7.

4.3 Menyeka Bantalan

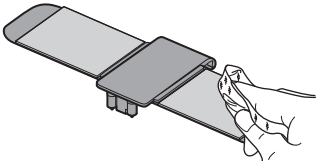
Jika bantalan kotor atau daya rekatnya lemah, bersihkan dengan mengikuti petunjuk berikut. Jika bantalan digunakan tanpa diseka, intensitas perawatan mungkin terasa lemah.

1 **Lepaskan unit utama dari bantalan.**

Angkat unit utama sambil menekan tombol pelepas bantalan.



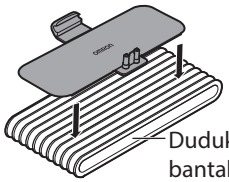
2 **Seka sisi perekat.**



Seka bagian perekat dengan kain lembut berbahan dasar bukan kertas yang dibasahi dengan air. Jangan merusak gel.

- Jika bagian perekat bantalan terkena terlalu banyak air, daya rekatnya dapat berkurang.
- Jangan cuci bantalan dengan air mengalir.

3 **Letakkan bantalan pada dudukan bantalan agar bagian perekat mengering secara alami.**



- Jangan menyeka bagian perekat dengan tisu atau kain berbahan dasar kertas.
- Jika bagian perekat terlalu basah, balikkan dan dikeringkan sebelum menempatkan bantalan pada dudukan bantalan.

4.4 Mencuci Perban

1 **Lepaskan unit utama dan bantalan dari perban.**

2 **Cuci dengan tangan dan dikering anginkan di tempat yang teduh.**

- Cuci perban dengan tangan sesuai dengan petunjuk yang ditunjukkan pada perban.
- Jangan merendam perban di dalam air dalam waktu lama.
- Sejajarkan bentuk perban sambil membiarkannya mengering.
- Pencucian berulang kali secara bertahap dapat mengubah warna dan kilau perban.
- Jangan gunakan bahan kimia sterilisasi, disinfektan, atau pelembut apa pun.

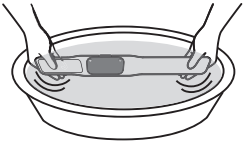
- "Cuci dengan tangan" berarti mencuci **dengan lembut** menggunakan tangan. Disarankan untuk mendorong atau menggoyang. JANGAN mengucek atau menggosok.

Mendorong



Dorong perlahan dari atas perban menggunakan telapak tangan Anda.

Menggoyang



Goyangkan perlahan dengan menahan tepi perban.

Mengucek atau menggosok



JANGAN mengucek atau menggosok perban.

4.5 Menyeka Unit Utama

1 **Matikan perangkat.**

2 **Seka permukaan unit utama dengan kain lembut yang sedikit dibasahi dengan air atau detergen ringan, lalu keringkan dengan sempurna menggunakan kain lembut.**

- Jangan gunakan bahan kimia, seperti tiner dan benzena untuk menyeka unit utama.
- Jangan biarkan air masuk ke bagian dalam unit utama.

4.6 Kapan Mengganti Bantalan dan Perban?

- Ganti bantalan setelah 30 kali penggunaan. Waktu pemakaian bantalan mungkin berkurang karena kondisi kulit Anda atau banyaknya keringat yang terakumulasi di bawah perban saat dikenakan. Jika bagian perekat terlepas atau tergeser dari kulit atau Anda merasa intensitas perawatan melemah, segera ganti bantalan.
- Disarankan untuk mengganti perban setiap 6 bulan.

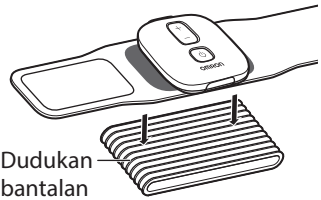
4.7 Penyimpanan

Di sela-sela penggunaan, simpan bantalan, perban, dan unit utama pada dudukan bantalan di dalam sarung pelindung.
Gunakan dan simpan bantalan dengan benar untuk memperpanjang masa pakai.

1 **Letakkan bantalan pada dudukan bantalan.**

Bantalan dapat dipasang pada kedua sisi dudukan bantalan.

- Pastikan perangkat telah dimatikan.
- Buang plastik yang telah dilepas dari bantalan sebelum digunakan.
- Unit utama, bantalan, dan perban pada dudukan bantalan dapat disimpan bersama-sama.



2 **Lilitkan perban ke dudukan bantalan.**

⚠ Peringatan

- JANGAN SEKALI-KALI menekuk atau melipat bantalan.



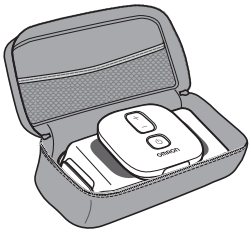
3 **Simpan dudukan bantalan di dalam sarung pelindung yang disertakan.**

- Jangan simpan perangkat di tempat yang terkena sinar matahari langsung, bersuhu tinggi atau rendah, lembap, dekat dengan api, terkena getaran, atau terkena guncangan.

Kondisi penyimpanan
0 sampai +40 °C, 30 sampai 85% RH (nonkondensasi)

⚠ Peringatan

- Jauhkan perangkat dan bantalan dari jangkauan bayi, balita, dan anak-anak.



4.8 Servis

Silakan berkonsultasi dengan dealer resmi OMRON atau layanan pelanggan OMRON di alamat yang tertera pada kemasan atau literatur terlampir.

5. Pemecahan Masalah

Jika terjadi mana pun dari masalah berikut, periksa dan pastikan tidak ada perangkat elektrik lain dalam jarak 30 cm. Jika masalah berlanjut, lihat tabel di bawah.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Intensitasnya tidak terasa. Tingkat intensitas terlalu lemah.	Bagian perekat bantalan bertumpang tindih.	Periksa penempatan bantalan. Lihat sub bagian 3.1.
	Intensitas diatur pada tingkat yang terlalu rendah.	Tekan tombol [+].
	Bagian perekat rusak.	Ganti bantalan.
Kulit berubah merah atau terasa iritasi.	Durasi terapi terlalu lama.	Persingkat sesi menjadi kurang dari 60 menit.
	Bantalan tidak dipasang di bawah lutut Anda dengan benar.	Lihat sub bagian 3.1 dan pasang dengan benar.
	Bagian perekat bantalan rusak.	Ganti bantalan.
Perangkat tidak dapat dihidupkan.	Baterai habis. Indikator baterai menyala oranye.	Isi baterai hingga penuh.
Unit utama, pengisi daya, atau adaptor AC panas tidak wajar saat mengisi baterai.	Unit utama, pengisi daya, atau adaptor AC mungkin rusak.	Segera cabut steker adaptor AC dari pengisi daya. Segera lepaskan unit utama dari pengisi daya.
Panjang perban terlalu pendek atau terlalu panjang.	Ukuran perban mungkin tidak benar.	Pilih perban yang sesuai. Lihat bagian 6.

5. Pemecahan Masalah

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Perangkat tidak dapat mengisi daya.	Adaptor AC atau pengisi daya tidak tersambung dengan benar.	Periksa dan pastikan bahwa adaptor AC tersambung dengan benar ke pengisi daya. Pastikan adaptor AC tersambung ke stopkontak.
	Unit utama tidak dipasang dengan benar pada pengisi daya.	Pasang unit utama dengan benar pada pengisi daya. Pastikan tidak ada benda asing pada area pengisi daya.
	Perangkat berada pada suhu terlalu panas atau dingin.	Pada suhu terlalu panas atau dingin, baterai mungkin berhenti mengisi daya dan memerlukan waktu lebih lama untuk terisi penuh.
Daya mati saat penggunaan.	Baterai habis. Indikator baterai menyala oranye.	Isi baterai hingga penuh.
	Daya perangkat akan mati secara otomatis setelah: • terapi selama 30 menit sudah selesai. • terapi belum dimulai dalam 3 menit. • bantalan dilepas dari bawah lutut.	• Periksa apakah terapi sudah selesai. • Tekan tombol [+] setelah menghidupkan perangkat. • Periksa untuk memastikan bantalan dipasang di bawah lutut Anda dengan benar.

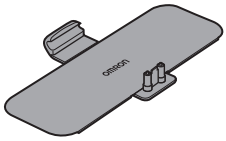
Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Terapi tidak dimulai.	Bantalan tidak dipasang di bawah lutut Anda dengan benar.	Lihat sub bagian 3.1 dan pasang dengan benar.
	Unit utama tidak dipasang dengan benar pada bantalan.	Lepaskan unit utama dari bantalan, lalu pasang unit utama ke bantalan dengan benar. Lihat sub bagian 2.2.
	Plastik belum terlepas dari bagian perekat bantalan.	Buka plastik dari bagian perekat bantalan.
	Bantalan rusak.	Ganti bantalan.
Bagian perekat bantalan tidak menempel pada kulit.	Plastik belum terlepas dari bagian perekat bantalan.	Buka plastik dari bagian perekat bantalan.
	Bantalan atau kulit Anda terlalu basah.	Kering anginkan bagian perekat bantalan atau kulit Anda hingga kering.
	Bagian perekat rusak.	Ganti bantalan.
	Kulit Anda berbulu lebat.	Cukur area sasaran agar bantalan dapat melekat.
	Bantalan disimpan pada suhu tinggi, kelembapan tinggi, atau di bawah sinar matahari langsung.	Bantalan tidak dapat digunakan karena kondisi penyimpanan. Ganti bantalan.
Indikator ke-1, ke-3, dan ke-5 dari kiri berkedip putih.	Terjadi kesalahan.	Hubungi dealer resmi OMRON atau layanan pelanggan OMRON.

Jika masalah tidak dapat diatasi, hubungi dealer resmi OMRON atau layanan pelanggan OMRON.

6. Aksesori Opsional

6.1 Aksesori Medis Opsional

Bantalan Lutut
HV-KNPAD



Bantalan Lutut yang sama digunakan untuk Perban Lutut M atau Perban Lutut L.

Perban Lutut M
HV-KBAND-M



450 (L) × 64 (T) mm
Lingkar perban: 320–380 mm

Perban Lutut L
HV-KBAND-L

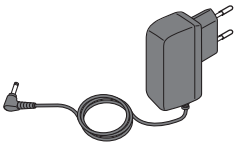


510 (L) × 64 (T) mm
Lingkar perban: 380–450 mm

Jika lingkar lutut Anda 380 mm atau lebih besar, pilih "Perban Lutut L".

Catatan:
Jika perban pengganti diperlukan, ikuti petunjuk pada sub bagian 6.3 untuk mengetahui langkah-langkah yang harus diambil saat mengukur lingkar lutut Anda.

Adaptor AC
HHP-CM01



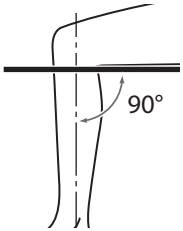
6.2 Komponen Opsional Lainnya

Adaptor AC
HHP-BH01 (Untuk India)
HHP-OH01 (Untuk Australia dan Selandia Baru)

6.3 Cara Mengukur untuk Ukuran Perban

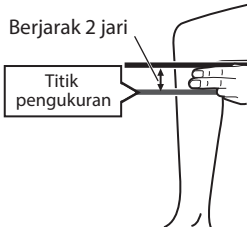
Ukur lingkar lutut Anda dengan mengikuti langkah di bawah untuk memilih ukuran perban yang sesuai untuk Anda.

1 **Duduklah di kursi dan tekuk lutut Anda 90°.**



2 **Ukur lingkar pada posisi dua jari (jari tengah dan jari telunjuk) di bawah lutut Anda dengan pita pengukur.**

Pastikan lutut Anda terbuka saat Anda mengukur lingkarnya.
Lihat ilustrasi di sebelah kanan.



7. Spesifikasi

Model	HV-F710-M
Deskripsi produk	Stimulator Saraf Elektronik
Sumber daya	Adaptor AC (INPUT AC 100–240 V, 50–60 Hz, 0,12–0,065 A) 1 Baterai lithium-ion (3,7 V; Sekitar 295 mAh)
Masa pakai baterai	Dapat digunakan untuk 500 penggunaan pada kondisi berikut: baterai baru, terisi penuh, digunakan 1 kali/hari pada suhu 23 °C
Frekuensi	Sekitar 1 sampai 250 Hz
Durasi denyut	60 µdetik
Tegangan output maksimum	55,3 V (saat beban 1000 Ω)
Kontrol daya	20 tingkat intensitas
Kondisi pengoperasian	0 sampai +40 °C, 30 sampai 85% RH (nonkondensasi), 700 sampai 1060 hPa
Kondisi pengangkutan dan penyimpanan (Di antara penggunaan)	0 sampai +40 °C, 30 sampai 85% RH (nonkondensasi)
Kondisi pengisian daya baterai	+5 sampai +35 °C
Berat	Unit utama: Sekitar 43 g/Bantalan lutut: Sekitar 10 g Perban lutut M: Sekitar 25 g Pengisi daya: Sekitar 61 g
Dimensi	Unit utama: Sekitar 60 (L) × 72 (T) × 15,7 (P) mm Bantalan lutut: Sekitar 130 (L) × 62,3 (T) × 11,5 (P) mm Perban lutut M: Sekitar 450 (L) × 64 (T) mm Pengisi daya: Sekitar 80 (L) x 90 (T) x 24 (P) mm
Perlindungan dari sengatan listrik	Peralatan ME yang ditenagai secara internal (pengoperasian)/ Kelas II (pengisian daya)
Klasifikasi IP	Unit utama: IP22/Pengisi daya: IP21/Adaptor AC: IP21 untuk HHP-CM01, IP22 untuk adaptor AC lainnya
Komponen terapan	Tipe BF (Bantalan Lutut)
Mode operasi	Pengoperasian kontinu
Jumlah waktu dapat digunakan per pengisian daya	10 penggunaan (terisi penuh, suhu sekitar 23 °C, tingkat intensitas 10, 30 menit per penggunaan)

Arus output maksimum	10 mA atau kurang
Umur ketahanan (Masa pakai perangkat)	Unit utama: 5 tahun Bantalan lutut: 30 kali penggunaan Perban lutut: 6 bulan Pengisi daya: 5 tahun Adaptor AC: 5 tahun (Satu kali penggunaan berdurasi 30 menit/hari dan tiga kali penggunaan berdurasi 30 menit/minggu, pengisian daya satu kali seminggu)
Daya mati secara otomatis	Daya perangkat akan mati secara otomatis jika: • terapi selama 30 menit sudah selesai. • terapi belum dimulai dalam 3 menit. • bantalan dilepas dari bawah lutut.
Isi kemasan	Unit Utama, Perban Lutut M, Bantalan Lutut, Dudukan Bantalan, Sarung Pelindung, Adaptor AC, Pengisi Daya, Panduan Pengguna, Panduan Memulai Cepat, Kartu Garansi

- Spesifikasi ini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Klasifikasi IP adalah tingkat perlindungan yang diberikan oleh wadah produk sesuai dengan IEC 60529. Unit utama, pengisi daya, dan adaptor AC terlindungi dari benda asing padat berdiameter 12,5 mm ke atas, misalnya jari. Pengisi daya dan adaptor AC HHP-CM01 terlindungi dari tetesan air vertikal yang dapat menimbulkan masalah dalam pengoperasian normal. Unit utama dan adaptor AC HHP-BH01, HHP-OH01 terlindungi dari tetesan air miring yang dapat menimbulkan masalah dalam pengoperasian normal.
- Klasifikasi mode operasi sesuai dengan IEC 60601-1.
- Dengan ini, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., menyatakan bahwa peralatan radio tipe HV-F710-M mematuhi Arahan 2014/53/EU.
- Teks lengkap pernyataan kepatuhan UE tersedia di alamat internet berikut: https://www.omronhealthcare-ap.com/ap/support
- Produk OMRON ini diproduksi tunduk di bawah sistem kendali mutu yang ketat dari OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Jepang.
- Jika ada insiden serius yang terjadi terkait perangkat ini, laporkan ke produsen atau pihak berwenang di tempat Anda tinggal.
- Silakan merujuk ke "UDI [8012] x.x.x" untuk versi perangkat lunak/nomor pembuatan; "x.x.x" dapat terdiri dari rangkaian 2 hingga 6 angka.

7. Spesifikasi

Deskripsi simbol			
	Produk ini tidak boleh digunakan oleh orang yang menggunakan implan medis, seperti alat pacu jantung, jantung buatan, paru buatan, atau sistem penopang hidup elektronik lainnya. (Lingkaran dan garis miring berwarna merah)		
	Komponen terapan - Tingkat perlindungan tipe BF dari sengatan listrik (arus bocor)		Nomor LOT
IP XX	Tingkat perlindungan dari masuknya benda berdasarkan IEC 60529		Untuk pemakaian dalam ruang saja
	Nomor seri		Pengguna perlu membaca petunjuk penggunaan
	Indikator kutub konektor		Peralatan kelas II
	Label CE		Batasan suhu
	Batasan kelembapan		Batasan tekanan atmosfer
	Arus searah		Arus bolak-balik
	Alat Kesehatan		Tanggal produksi
	Tingkat efisiensi catu daya		Tanda daur ulang
	Daya hidup/mati		Gunakan sebelum
	Pengguna perlu mengikuti panduan pengguna ini secara teliti demi keselamatan. (Berwarna biru)		Label BIS
			Digunakan berkali-kali oleh satu pasien
	Pengidentifikasi Perangkat Unik		SMPS (Unit catu daya mode sakelar)

Deskripsi simbol			
	Tanda kepatuhan RCM, yang menunjukkan kepatuhan dengan persyaratan keselamatan listrik, EMC, EME, dan telekomunikasi di Australia, yang berlaku untuk produk.		SMPS dilengkapi trafo isolasi pengaman anti-hubung singkat (inheren atau non-inheren)
	Cuci dengan Tangan		Jangan disetrika
	Jangan gunakan pemutih		Jangan dicuci kering
	Jangan dikeringkan dengan mesin pengering		Jangan dicuci basah secara profesional
	Keringkan dengan digantung di tempat teduh	R-NZ	Label radio Selandia Baru untuk produk komunikasi radio
	Nomor katalog		

- Tergantung produk, sebagian simbol di atas mungkin tidak berlaku.

8. Pedoman dan Pernyataan Produsen

Informasi penting terkait Kompatibilitas Elektromagnetik (EMC)

HV-F710-M mematuhi standar Kompatibilitas Elektromagnetik (EMC) EN 60601-1-2:2015+A1:2021.
Dokumentasi selengkapnya sesuai dengan standar EMC ini dapat dilihat di https://healthcare.omron.com/electro-magnetic-compatibility. Lihat informasi EMC untuk HV-F710-M di situs web.

Pembuangan Produk yang Benar (Limbah Peralatan Listrik & Elektronik)



Label ini terdapat pada produk atau literaturnya, yang menunjukkan bahwa produk tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lain ketika masa pakainya berakhir. Agar tidak membahayakan lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan limbah tak terkendali, pisahkan produk ini dari limbah lain dan daur ulang secara bertanggung jawab untuk mendukung pemakaian ulang sumber daya bahan secara berkelanjutan.

Pengguna rumah tangga harus menghubungi pihak penjual atau kantor pemerintah setempat, untuk detail tentang tempat dan cara mengembalikan barang ini agar didaur ulang secara ramah lingkungan.

Pengguna bisnis harus menghubungi pemasok dan memeriksa syarat & ketentuan kontrak pengadaan. Produk ini tidak boleh dicampur dengan limbah komersial lain saat dibuang.

Catatan

Catatan

Catatan

Produsen 	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JEPANG
Perwakilan UE EC REP	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Wegalaan 73, 2132 JD Hoofddorp, BELANDA www.omron-healthcare.com
Importir di UE	
Kantor Pusat Asia Pasifik	**OMRON HEALTHCARE SINGAPORE PTE LTD.** 438B Alexandra Rd, #08-01/02 Alexandra Technopark, Singapura 119968 www.omronhealthcare-ap.com
Fasilitas produksi	**OMRON DALIAN Co., Ltd.** 116600 Dalian, P.R. Cina

Tanggal Diterbitkan: 2024-05-20 Buatan Cina

CE 0197